Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **52 (1934)**

Heft 217

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 17. September
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 17 septembre
1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 217

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 217

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / An die Inhaber von Obligationen der Internationalen Bodenkreditbank in Basel. / Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Bilan d'une compagnie d'assurances. — Bilancio di una società d'assicurazione.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Belgique: Importation du carbure de calcium. / Ungarn: Umwechslung von Banknoten. — Hongrie: Echange de billets de banque. / Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 48347, 5% Schweiz. Eidgenossenschaft, Anleihe von 1925 per Fr. 1000, mit Coupons per 15. Januar 1935 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 363[1])

Bern, den 10. September 1934.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III i. V.: Jäggi.

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den 4½% Obligationen Schweizerische Bundesbahnen 1922, Nrn. 61807/8, à je Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 365[1])

Bern, den 10. September 1934.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III i. V.: Jäggi.

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den 3½% Obligationen-Anleihen der Jura-Simplon-Bahn von 1894, Nrn. 134023/25, zu je Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 366[1])

Bern, den 10. September 1934.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III i. V.: Jäggi.

Beim Einbruchdiebstahl vom 8. Juli 1934, nachmittags, im Hause St. Karlistrasse 7, in Luzern, sind folgende Werttitel abhanden gekommen:

1. Grundpfandverschreibung von ursprünglich Fr. 7000, jetzt noch Fr. 3000, angegangen den 15. März 1930, ab Haus Horwerstrasse 23, in Luzern.
2. Schuldbrief von Fr. 5000, angegangen den 5. November 1923, ab Haus Horwerstrasse 23, in Luzern.

Der Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie kraftlos erklärt werden.

Luzern, den 12. September 1934. (W 369[2])

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:
Glanzmann.

Es werden vermisst:

Obligationen Nrn. 9863 und 9864 der 4% Anleihe des Kantons Bern vom Jahre 1933, lautend auf den Inhaber, haltend je Fr. 1000, mit Semestercoupons per 15. Juni 1934 und ff.

Der unbekannte Inhaber dieser Papiere wird aufgefordert, dieselben binnen 3 Jahren der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W 368[1])

Nebikon, den 12. September 1934.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Dr. A. Erni.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. Firma **Osdaz A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1934, Seite 2517). Der Vorname des Prokuristen Baumgartner ist Erwin (nicht Emil).

Chemische Produkte, Drogen. — 1934. 24. August. Die Firma **F. Wecker-Frey & Co.,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1933, Seite 445), Handel in chemischen Produkten und Drogen für Grossbedarf in Industrie, Pharmacie und Technik, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Felix Wecker-Frey, Kommanditärin: Irmgard Wecker geb. Frey, ist infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Felix Wecker-Frey und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue Firma «F. Wecker-Frey & Co.», in Zürich 2, und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Felicia Mathilde Irmgard Wecker geb. Frey und Herbert Felix Hennig Wilhelm Wecker, beide deutsche Staatsangehörige, in Zürich 8, haben unter der Firma **F. Wecker-Frey & Co.,** in Zürich 2, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 13. August 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Witwe Felicia Mathilde Irmgard Wecker-Frey und Kommanditär ist Herbert Felix Hennig Wilhelm Wecker, welchem Einzelprokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 1000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «F. Wecker-Frey & Co.», in Zürich 2. Handel und Vertretungen in chemischen Produkten und Drogen für Grossbedarf in Industrie, Pharmacie und Technik. Gutenbergstrasse 10.

12. September. Unter der Firma **Käse- und Butterhaus A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 7. September 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb eines Käse- und Butter-Spezialgeschäftes, insbesondere in Greyerzer Käsen, sowie der Betrieb kaufmännischer Geschäfte und der Handel in landwirtschaftlichen Produkten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000, zerfallend in zehn auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und es führt der Präsident bezw. das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Maria Bühler-Teller, Hausfrau, von Thalwil, in Zürich. Geschäftslokal: Limmatquai 46, Zürich 1.

12. September. **Scisa-Schuh A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1927, Seite 2057). In der Generalversammlung vom 9. August 1930 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Durchführung der Liquidation konstatiert. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

12. September. **Landw. Genossenschaft Lufingen,** in Lufingen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1930, Seite 14). Die Unterschrift des Verwalters Jakob Altorfer ist erloschen. Als Verwalter wurde neu gewählt Jakob Bliggensdorfer, jun., Wagner, von und in Lufingen. Der Verwalter zeichnet einzeln.

12. September. **Viehzuchtgenossenschaft Richterswil,** in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1932, Seite 2470). Emil Blattmann, Alfred Hitz und Josef Marti sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstgenannten sind erloschen. Neu wurden als Mitglieder in den Vorstand gewählt: Jakob Rusterholz, von Richterswil, in Samstagern-Grünfeld, als Präsident; Rudolf Treichler, von Richterswil, in Samstagern-Dürsenen, als Vizepräsident, und Joseph Horat, von Unter-Iberg, in Samstagern-Geisser, als Beisitzer, alle Landwirte. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

12. September. **Aria Automobil-Reifen-Import-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1934, Seite 425). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt Ernst Hasler, Kaufmann, von Lommis (Thurgau), in Zürich. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Max Zigerli.

12. September. **International Harvester Company A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1930, Seite 2049). Ernst Fecker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An dessen Stelle wurde neu als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Johann Wilhelm Zuber, Revisor, von Krilberg-Wängi (Thurgau), in Zürich. Der genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

Zigarren, Tabak. — 12. September. Die Firma **M. Nieriker & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 112 vom 17. Mai 1932, Seite 1178), Zigarren, Zigaretten und Tabake, unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Witwe Maria Nieriker geb. Brenner; Kommanditäre: Jörg Nieriker, Max Nieriker,

Rudolf Nieriker, Pius Nieriker und Alois Nieriker, ist infolge Geschäftsaufgabe und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Zigarren, Tabak. — 12. September. Inhaber der Firma **Hirzel, vormals M. Nieriker & Co.,** in Zürich 1, ist Salomon Hans Hirzel, von Zürich, in Zürich 2. Handel in Zigarren, Zigaretten und Tabaken. Bärengasse 13 (ab 1. Oktober: Löwenstrasse, Geschäftshaus Viktoria).

Stoffe, Vorhänge, Kleider. — 12. September. Inhaber der Firma **Carl Schenkel,** in Winterthur 4, ist Carl Jakob Schenkel-Müller, von Winterthur, in Winterthur 4. Vertretungen in Herren- und Damenkleiderstoffen, Vorhängen und Trieotagen; Massgeschäft und Konfektion. Wieshofstrasse Nr. 78.

12. September. **Krankenpflege Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1934, Seite 1810). Dr. med. Hans Reich ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift gewählt Dr. med. Ralph Zangger, Arzt, von und in Zürich.

12. September. **Sennereigenossenschaft Dachelsen-Toussen,** in Obfelden (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1930, Seite 1010). Jakob Gut-Weiss, Emil Gut und Alexander Guggisberg sind aus dem Vorstand ausgetreten; die Unterschriften der ersteren beiden werden gelöscht. An deren Stelle sind gewählt worden: Heinrich Gubler, von Mettmenstetten, Präsident; Ernst Gerber, von Langnau i. E., Aktuar, beide Landwirte, in Mettmenstetten, und Albert Meyer, Landwirt, von und in Obfelden, Quästor. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv.

12. September. **Reservefond der ehemaligen Sparkasse Meilen,** Stiftung, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1927, Seite 1062). Oskar Frey und Dr. Paul Walter sind zurückgetreten; ihre Unterschriften werden gelöscht. An deren Stelle wurden als Vorstandsmitglieder der Mittwochgesellschaft Meilen neu gewählt: Fritz Huber, Lehrer, von Oberhasli (Zürich), in Meilen, Präsident, und Jakob Guhl, kaufm. Angestellter, von Steekborn, in Meilen, Aktuar. Die Vorstandsmitglieder der Mittwochgesellschaft Meilen zeichnen je zu zweien kollektiv für die obgenannte Stiftung.

12. September. Nachstehende drei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Restaurant. — **Engelbert Reiser,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 292 vom 15. Dezember 1931, Seite 2677), Restaurationsbetrieb.

2. Maschinen. — **Vevon Aktiengesellschaft Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1933, Seite 205), Vertrieb von Maschinen aller Art usw.

3. **Baugenossenschaft West,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1933, Seite 1838).

13. September. «A B C Garage A.-G.», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1933, Seite 162). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 10. September 1934 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Sie tritt in Liquidation. Die Liquidation wird unter der Firma **A B C Garage A.-G. in Liq.** durch die beiden bisherigen Verwaltungsratsmitglieder: Dr. Adolf H. R. Waeh, Jurist, von Wilderswil (Bern), in Zürich, und Walter Fierz, Kaufmann, von Zürich, in Zollikon, durchgeführt. Die genannten führen wie bisher Einzelunterschrift. Die Prokuren von Hans Büchler, Walter Jakob Merz und Albert Vogel sind erloschen.

13. September. **Alp-Genossenschaft Ebnet,** in Ottenbach (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1926, Seite 1902). Reinhold Studer, Albert Meyer und Jakob Nievergelt sind aus dem Vorstand ausgetreten; die Unterschriften der ersteren beiden werden gelöscht. Der Vizepräsident Fritz Vollenweider ist nunmehr Präsident und der Beisitzer Johann Hagenbuch-Huber ist Vizepräsident. Ferner wurden neu gewählt: Heinrich Hauser, von Rifferswil, in Ottenbach, Aktuar; Gottlieb Gut, von und in Obfelden, Quästor, und Walter Vollenweider, von Hedingen, in Affoltern a. A., Beisitzer; alle Landwirte. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Aktuar kollektiv.

Immobiliengenossenschaft. — 13. September. Die **Genossenschaft Tiefegässchen Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 246 vom 20. Oktober 1932, Seite 2454), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Zürich 1, Bahnhofstrasse 42.

13. September. Inhaber der Firma **Heinrich Scheller, Ateliers Femme Chic,** in Zürich 1, ist Heinrich Emil Scheller-Fuhrer, von Adliswil, in Zürich. Handel in und Fabrikation von Damenkleidern und Blusen, Handel in Seiden- und Wollstoffen. Bahnhofstrasse 52.

Sportartikel. — 13. September. Die Firma **Denzler, Sport,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1923, Seite 932), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel in Sportartikeln. Der Inhaber Eugen Denzler wohnt nun in Zürich 1.

Fischereigeräte usw. — 13. September. Inhaber der Firma **Eugen Denzler,** in Zürich 1, ist Eugen Denzler, von Zürich, in Zürich 1. Handel in und Fabrikation von Fischereigeräten und nautischer Ausrüstung. Rämistrasse 3.

Schmiede, Kohlenhandlung. — 13. September. Die Firma **Conrad Eschmann's Erben,** in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 261 vom 8. November 1926, Seite 1954), Schmiede und Kohlenhandlung, Gesellschafter: Conrad Eschmann, Emilie und Johanna Eschmann, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Handpasta, Kehrsand, flüssige Seife. — 13. September. Die Firma **Jakob Güller,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1933, Seite 1070), Fabrikation und Vertrieb von Handpasta, Kehrsand, flüssiger Seife, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Nidelzeltli. — 13. September. Die Firma **Emil Eppler-Glocker,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 252 vom 4. Oktober 1920, Seite 1890), hat Domizil, Geschäftslokal und Wohnort des Inhabers nach Küsnacht, Seestrasse 169, verlegt, und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Nidelzeltli-Fabrikation.

13. September. **Zürcher Ziegeleien,** Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1933, Seite 45). Dr. Robert Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident und Delegierte Jacob Schmidheiny ist zum Präsidenten ernannt worden und bleibt weiterhin Delegierter des Verwaltungsrates. Der genannte führt wie bisher Einzelunterschrift. Als Vizepräsident ohne Unterschrift wurde das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Baur, Jurist, von und in Zürich, gewählt.

13. September. **Baugesellschaft Lindenbürgli Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 164 vom 18. Juli 1931, Seite 1572). Albert Holenstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt Erwin Dubs-Rössle, Kaufmann, von und in Zürich. Der genannte führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Erwerb und Verwaltung von Immobilien. — 13. September. **Genossenschaft Star,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 173 vom 27. Juli 1934, Seite 2097). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. August 1934 haben die Mitglieder eine Teilrevision des § 17 der Genossenschaftsstatuten beschlossen, wodurch den bisher publizierten Tatsachen gegenüber folgende Aenderung festzustellen ist: Der Vorstand bestimmt die Art und Weise der Unterschriftsführung seiner Mitglieder, ebenso bezüglich Drittpersonen. Arthur Tennenbaum und Dr. Ernst Baehrach führen gemeinsam Kollektivunterschrift wie bisher; das übrige Vorstandsmitglied führt weiterhin Einzelunterschrift.

Sperrholzplatten, Ski. — 13. September. In der Firma **Jean Gachnang,** in Oberrieden (S. H. A. B. Nr. 124 vom 17. Mai 1921, Seite 989), wird die Geschäftsnatur abgeändert in Fabrikation von Sperrholzplatten und Ski.

Kirsch, Marc, Drusen usw. — 13. September. **Lusso-Distillerie S. A. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 217 vom 18. September 1931, Seite 2014), Destillation von Kirsch, Marc, Drusen usw. Karl Grogg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Alfred Sulser, Kaufmann, von Wartau (St. Gallen), in Zürich. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Seestrasse 534, in Zürich 2, bei F. Sulser.

13. September. **Dampfbrennerei-Genossenschaft des Bezirkes Horgen,** in Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 288 vom 9. Dezember 1926, Seite 2149). Johannes Hotz ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident und Quästor Heinrich Widmer-Höhn ist nunmehr Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Walter Müller, Landwirt, von Wädenswil, in Au-Wädenswil, ist zum Vizepräsidenten und Quästor ernannt worden und führt Kollektivunterschrift. Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Hans Bär, Landwirt, von Unter-Ort, in Au-Wädenswil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

13. September. Inhaber der Firma **Georg Schindler, Dipl. Ing.,** in Zürich 7, ist Georg Schindler-Soukupowa, von Mollis (Glarus), in Zürich 7. Die Firma erteilt Einzelprokura an Vera Schindler geb. Soukupowa, von Mollis (Glarus), in Zürich 7 (Ehefrau des Inhabers). Handel in Radio, Phono, Platten und Zubehörteilen; Reparaturen. Jupiterstrasse 48.

Organisationen, chemisch-technische Produkte. — 13. September. Inhaber der Firma **Heinrich Wehrle,** in Kilchberg, ist Heinrich Wehrle, von Muolen (St. Gallen), in Kilchberg. Organisationen, Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Seestrasse 135.

Textilwaren. — 13. September. Die Firma **Elisabeth Neuffer-Kälin,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1933, Seite 1637), Handel in Textilwaren, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte. — 13. September. Inhaber der Firma **Walter Brunschweiler,** in Zürich 11 (Schwamendingen), ist Walter Brunschweiler, von Erlen und Riedt (Thurgau), in Zürich 11. Fabrikation und Handel in pharmazeutischen und kosmetischen Produkten. Dübendorferstrasse 127.

Wäsche, Mercerie. — 13. September. Berta Horn geseh. Bloch, von Zürich, in Zürich 2, und Helene Lehmann geb. Horn, österreichische Staatsangehörige, in Wien II, haben unter der Firma **Horn & Lehmann,** in Zürich 11 (Oerlikon), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1934 ihren Anfang nahm. Handel in Herren- und Damenwäsche und Mercerie-waren. Nansenstrasse 4.

Kolonialwaren. — 13. September. Die Firma **Emil Tanner,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1933, Seite 2461), Handel in Kolonialwaren en gros, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Spezereien, Mercerie, Geschirr usw. — 1934. 12. September. Inhaber der Einzelfirma **Fritz Herzog,** in Ammerzwil, Gemeinde Grossaffoltern, ist Fritz Herzog, von Wallbach (Aargau), wohnhaft in Ammerzwil. Handel in Spezerei-, Mercerie-, Geschirr- und Schuhwaren.

Bureau Aarwangen

Spezereien, Drogerie. — 13. September. Die Firma **Eduard Steffen,** Spezerei-, Drogerie- und Farbwarenhandlung, in Madiswil (S. H. A. B. Nr. 112 vom 20. April 1896, Seite 461), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Kolonial- und Farbwaren, Garn usw. — 13. September. Inhaber der Firma **Viktor Steffen,** in Madiswil, ist Viktor Steffen, von Lützelflüh, in Madiswil. Handel mit Kolonialwaren, Farbwaren, Sämereien und Garnen. Beir Kirche.

Bureau Bern

11. September. **Immobiliengesellschaft Manuelstrasse A. G.,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1932, Seite 2085). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Hermann Bürki, von Langnau i. E. (Bern), Kaufmann, in Bern. Er besitzt Einzelunterschrift. Präsident des Verwaltungsrates ist Albert Beutter.

Lebensmittel, Haushaltungsartikel. — 12. September. Inhaber der Firma **Fritz Jossi,** in Gümligen, Gemeinde Muri, ist Fritz Jossi allié Gertsch, von Grindelwald, in Gümligen. Vertretungen in Lebensmitteln und Haushaltungsartikeln.

Hoch- und Tiefbau. — 13. September. Kollektivgesellschaft **Jb. Merz & Co.,** in Bern, Hoch- und Tiefbauunternehmung (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1934, Seite 448). Der eine Gesellschafter Hans Roos, von Schüpfheim (Luzern), Architekt, in Bern, hat mit seiner Ehefrau Wilhelmine Rosa geb. Siegenthaler durch Ehevertrag vom 4. Juli 1934 den bis-

herigen Güterstand der Gütereinheit aufgehoben und Güterverbindung vereinbart, mit besonderer Regelung der Vorschlagsteilung.

Küferei, Weinhandlung. — 13. September. Der Inhaber der Firma **Joseph Schubiger,** Küferei und Weinhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1933, Seite 2000), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Brunngasshalde 3.

13. September. Aus dem Vorstand der Firma **Verband der Installationsfirmen für Wasserleitungen und sanitäre Anlagen der Stadt Bern,** Genossenschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1930, Seite 781), sind Theodor Ramseyer, Wilhelm Hofer, Alfred Brunschwyler, Emil Spring und Robert Lehmann ausgeschieden. Die Zeichnungsberechtigung des Theodor Ramseyer und Robert Lehmann ist erloschen. In der Jahreshauptversammlung vom 9. März 1933 wurden neu gewählt: als Präsident: Otto Keller (bish. Vizepräsident); als Vizepräsident: Hans Haller, von Gontenschwil (Aargau); als Sekretär: Dr. Walter Lehmann, von Signau, Gewerbesekretär; als Kassier: Friedrich Liniger, von Littau (Luzern); als Beisitzer: Adolf Buchschacher, jun., von Eriswil; Johann Ramseyer, von Heimiswil; alle Installateure (mit Ausnahme des Sekretärs), in Bern. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident oder Vizepräsident und der Sekretär kollektiv zu zweien.

Bodenbeläge. — 13. September. **Durolithwerk Bern A. G.,** mit Sitz in Bern, Ausführung von Bodenbelägen aller Art usw. (S. H. A. B. Nr. 217 vom 18. September 1931, Seite 2014). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gestützt auf die Ermächtigung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 10. September 1934 im Handelsregister gelöscht.

Desinfektionsmittel usw. — 13. September. Die seit dem 12. März 1934 im Handelsregister des Kantons Zürich, mit Sitz in Zürich 4, eingetragene Kommanditgesellschaft **Kaspar & Co.** (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1934, Seite 697), Fabrikation und Vertrieb von Desinfektionsmitteln, speziell für die Schädlingsbekämpfung, sowie die Ausführung sämtlicher Desinfektionen zur Schädlingsbekämpfung, errichtet in Bern unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung. Gesellschafter sind: Gottlieb Kaspar-Salzmann, von Aarau, in Zürich 4, unbeschränkt haftend, und Siegwart Kaspar-Stauffer, von Aarau, in Aarau, Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 1500. Die Gesellschaft begann am 1. August 1934. Könizstrasse 53.

13. September. Aus dem Vorstand der **Französischen Mädchenarmenanstalt « Morija » in Wabern,** Anstalt mit juristischer Persönlichkeit, mit Sitz in Wabern (Köniz) (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1923, Seite 2237), ist Pfarrer Alexandre Morel, Präsident, ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. In der Hauptversammlung vom 19. März 1929 wurden gewählt: als Präsident: Pfarrer Oskar Römer, bish. Sekretär; als Kassier: Otto Brêchet (bish.); als Sekretär: Paul Desgraz, von Puidoux, internationaler Beamter, in Bern. Namens der Stiftung zeichnen Präsident, Kassier und Sekretär kollektiv zu zweien.

Leinen- und Baumwollwaren usw. — 13. September. Der Inhaber der Firma **Walter Twerenbold,** Handel en gros und détail in Leinen- und Baumwollwaren, Aussteuerartikel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 259 vom 4. November 1932, Seite 2582), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Tscharnerstrasse 41.

Bureau Trachselwald

5. September. Aus dem Vorstande der **freiwilligen Krankenkasse Dürrenroth,** Genossenschaft, mit Sitz in Dürrenroth (S. H. A. B. Nr. 135 vom 12. Juni 1924, Seite 993), ist der Sekretär Fritz Tschanz ausgeschieden. Seine Unterschrift ist daher erloschen. An seiner Stelle wurde als Sekretär in den Vorstand gewählt: Fritz Wyss, Schmied, von Wynigen, in Dürrenroth. Der Präsident Jakob Kauer oder der Vizepräsident Fritz Lanz zeichnen mit dem Sekretär Fritz Wyss kollektiv zu zweien.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung. Adolf Kauffmann & Sohn, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1934, Seite 1730). Das Datum des Beginnes der Gesellschaft ist: 1. Juli 1934, nicht 1930, wie unrichtig publiziert.

Sportartikel, Bekleidung usw. — 1934. 10. September. Inhaber der Firma **Winkler, Sport,** in Luzern, ist Franz Winkler, von Hitzkirch, in Luzern. Sport-, Bekleidungs- und Ausrüstungsartikel. Grendelstrasse 23.

Chemisch-technische Artikel. — 10. September. Inhaber der Firma **Martin Fry,** in Luzern, ist Martin Fry, von Disentis (Graubünden), wohnhaft in Luzern. Vertrieb chemisch-technischer Artikel. Pilatusstrasse Nr. 3.

Damenschneiderei. — 10. September. Die Firma **J. Birve-Friedli,** Damenschneiderei und Stoffe, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1930, Seite 871), verzeigt als neues Geschäftsdomizil Frohburgstrasse 5.

Chemiserie, Lingerie usw. — 10. September. Die Firma **J. Zimmermann-Sidler,** Chemiserie, Lingerie und Kleinkinderausstattung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1927, Seite 2273), ist infolge Geschäftsverkaufs und Verzichts des Inhabers erloschen.

10. September. In der **Schultheiss Segesser-Stiftung,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 246 vom 20. Oktober 1924, Seite 1725), sind das Aussschussmitglied Dr. Franz Josef Bühler infolge Todes, und das Ausschussmitglied Josef Ambühl infolge Rücktrittes ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Durch Beschluss vom 8. Juni 1934 wurden neu als Ausschussmitglieder gewählt: Dr. Burkhard Frischkopf, Professor, von Sulz, in Luzern, und Albert Zust, alt Regierungsrat und Ständerat, von Sursee und Luzern, in Luzern. Präsident ist Dr. Burkhard Frischkopf; Vizepräsident: Albert Zust, alt Regierungsrat und Ständerat, und Aktuar: Dr. Gotthard Egli (bisher Präsident). Gemäss Gründungsurkunde vom 3. Oktober 1924 zeichnet der Präsident oder Vizepräsident des Ausschusses mit dem dritten Ausschussmitglied zu zweien.

Kolonialwaren. — 11. September. Inhaberin der Firma **Pia Kaufmann,** in Luzern, ist Frl. Pia Kaufmann, von und in Luzern. Kolonialwaren. Bruchmattstrasse 16.

Lingerie, Tapisserie usw. — 11. September. Die Firma **M. Barlow,** Lingerie de lux; Tapisserie und Innendekorationen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 216 vom 15. September 1924, Seite 1535), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Reisebureau, Vertretungen. — 11. September. Inhaber der Firma **Max Beer,** in Luzern, ist Max Beer, von Trub (Bern), in Emmen, Reisebureau Viktoria; Vertretungen aller Art. Denkmalstrasse 5.

11. September. **Konsumverein Reiden und Umgebung,** Genossenschaft, mit Sitz in Reiden (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1929, Seite 2266). An der Generalversammlung vom 3. Juni 1934 hat diese Genossenschaft Art. 14, Ziff. b, der Statuten in dem Sinne abgeändert, dass der Vorstand nun aus 7 Mitgliedern (bisher 5) besteht. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Josef Fuchs, Fabrikarbeiter, von Schwarzenberg, wohnhaft in Reiden; Vizepräsident: Alois Hess, Fabrikarbeiter, von Willisau-Land, in Dagmersellen; Aktuar: Albert Schneider (bisher); Beisitzer sind: Otto Ammann (bisher); Friedrich Rätz, Werkführer, von Biezwil (Solothurn), in Reiden; Fritz Steffen, Sager, von Wissachen (Bern), in Reiden, und Jost Wermelinger, Sager, von Malters, wohnhaft in Nebikon. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien. Anton Lütolf, Richard Marfurt und Emil Erhart sind aus dem Vorstand ausgeschieden und die Unterschriften der beiden erstern erloschen.

11. September. **Käserei-Gesellschaft Kleinwangen,** Genossenschaft, mit Sitz in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain (S. H. A. B. Nr. 181 vom 4. August 1928, Seite 1523). An Stelle des zurückgetretenen Josef Geisshüsler, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Leo Isenegger, Landwirt, von Hohenrain, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Sägerei, Holzhandlung. — 11. September. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bucher & Co.,** Sägerei und Holzhandlung, in Esehenbach (S. H. A. B. Nr. 167 vom 27. Juli 1931, Seite 1608), ist Fritz Bucher nun volljährig und besitzt ebenfalls Einzelunterschrift.

12. September. **Wasserversorgung Ettiswil,** Genossenschaft, mit Sitz in Ettiswil (S. H. A. B. Nr. 266 vom 21. Juli 1931, Seite 1595). Josef Theler ist nun Bürger von Ettiswil; Fidel Kreyenbühl ist Bürger von Dagmersellen und Ettiswil.

Schuhbedarfsartikel. — 12. September. Die Firma **Arnold Gut,** Schuhbedarfsartikel en gros; Fabrikation handgeschmiedeter Bergschuhnägel, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 246 vom 14. Oktober 1919, Seite 1807), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichts des Inhabers erloschen.

Immobiliengesellschaft. — 12. September. **Murbachereck A.-G.,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1934, Seite 2142). Das Geschäftsdomizil befindet sich jetzt Kauffmannweg 12.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Schirme, Lederwaren usw. — 1934. 11. September. Inhaber der Firma **Emma Braschler, z. Glocke,** in Einsiedeln, ist Frl. Emma Braschler, von Freienbach, in Einsiedeln. Schirmfabrikation, Lederwaren, Wallfahrtsartikel.

Zug — Zoug — Zugo

1934. 12. September. **Zuger Cigarrenfabriken,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zug (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1933, Seite 2410). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juli 1934 wurden die Statuten teilweise revidiert, ohne an den bisher publizierten Bestimmungen etwas zu ändern. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Josef Iten-Kerckhoffs, in Zug, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Carl Oesch-Weiss, Kaufmann, von und in Zug, Präsident, und August Hegglin, Kaufmann, von Menzingen, in Zug. Das bisherige Mitglied Clemens Hegglin und das neugewählte Mitglied sind geschäftsführende Mitglieder. Der Präsident und die beiden geschäftsführenden Mitglieder zeichnen einzeln.

12. September. Die Firma **Alois Weber, elektrische Installationen,** in Menzingen (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1927, Seite 1958), elektrische Installationen, Maschinenhandlung und mechanische Werkstätte, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

Bricelets. — 1924. 12 septembre. La raison individuelle **Sturny,** fabrication de bricelets, dont le chef est Babette Sturny, épouse séparée de biens d'Aloys, à Fribourg, Beauregard 36 (F. o. s. du e. du 14 janvier 1927, n° 11, page 79), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Hôtel. — 12 septembre. La raison **Joseph Eltschinger,** exploitation de l'Hôtel du Chasseur, rue de Lausanne, à Fribourg (F. o. s. du e. du 16 janvier 1933, n° 12, page 114), est radiée, ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Morat (district du Lac)

12 septembre. Les raisons suivantes sont radiées d'office:

a) ensuite de décès du titulaire:

1. Café. — **Emile Perrottet,** exploitation du Café de la Croix Blanche, à Sugiez, Bas-Vully (F. o. s. du e. n° 124 du 26 mai 1919, page 902).

2. **Jn. Burnier distillateur,** à Nant, Bas-Vully (F. o. s. du c. n° 52 du 10 avril 1883).

3. Getreide, Futtermittel. — **Jb. Johner,** Handel mit Getreide und Futterartikeln, in Kerzers (S. H. A. B. Nr. 70 vom 11. März 1897, Seite 285).

b) ensuite de départ du titulaire:

1. Auberge. — **Alfred Bourqui,** exploitation de l'Auberge de la Croix Blanche, à Misery (F. o. s. du c. n° 125 du 27 mai 1919, page 911).

2. **Otto Schär, Velohandlung,** in Courtepin (S. H. A. B. Nr. 204 vom 18. August 1921, Seite 1650).

3. Bäckerei, Spezereien. — **Hans Sollberger,** Bäckerei und Spezereihandlung, in Courtepin (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1927, Seite 174).

4. Ziegelei. — **J. Munz,** mechanische Ziegelei und Backsteinfabrik, in Fräschels (S. H. A. B. Nr. 267 vom 19. August 1899, Seite 1077).

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Société immobilière. — 12 septembre. Dans son assemblée générale du 30 juin 1934, la **MIDDIA société anonyme,** ayant son siège à Middes (F. o. s. du e. du 2 décembre 1927, n° 283, page 2123), a pris acte de la dé-

mission des deux administrateurs Guillaume Week et Max de Pfyffer, dont les pouvoirs sont en conséquence éteints et les signatures radiées. Pierre Musy, sans profession, d'Albeuve, à Middes, est nommé, en leur lieu et place, unique administrateur, avec pouvoir de représenter la société vis-à-vis des tiers et de l'engager par sa signature.

12 septembre. Les raisons individuelles suivantes sont radiées d'office ensuite de déclaration de faillite des titulaires:

1. Commerce de bestiaux. — **Charles Joye,** commerce de bestiaux, à Châtonnaye (F. o. s. du c. du 25 octobre 1929, nº 250, page 2131).

2. Commerce de bestiaux. — **Oscar Rey,** commerce de bestiaux, à Middes (F. o. s. du c. du 21 octobre 1929, nº 246, page 2095).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

1934. 30. August. Unter der Firma **bureau « MODERNA »** hat sich, mit Sitz in Olten, auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft im Sinne von Titel 27 des Obligationenrechts gebildet. Die Statuten datieren vom 26. August 1934. Zweck der Genossenschaft ist: a) Vermittlungen und Vertretungen aller Art, auf eigene und auf fremde Rechnung, insbesondere Liegenschaften und Stellenvermittlungen; b) Errichtung einer Wirtschaftsabteilung, die sich in der Hauptsache mit Beratungen, Rechtsauskünften, Prozessführungen, Inkassi usw. unter Mithilfe von patentierten Rechtsanwälten befasst. Die Genossenschaft ist befugt, im In- und Auslande Vertretungen und Agenturen zu errichten oder solche zu übernehmen. Mitglieder können gestützt auf eine schriftliche Erklärung an die Geschäftsleitung von derselben jederzeit aufgenommen werden. Der Austritt kann auf sechsmonatliche Kündigung hin durch eingeschriebenen Brief an die Geschäftsleitung auf Ende eines Geschäftsjahres (31. Dezember) erfolgen. Im Todesfalle treten die Erben in die Rechte und Pflichten des Erblassers ein. Die Geschäftsleitung behält sich jedoch vor, die Anteilscheine am Ende eines Geschäftsjahres zum Bilanzwerte zurückzukaufen. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein im Betrage von Fr. 50 zu zeichnen und auf die Aufforderung der Geschäftsleitung einzuzahlen. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 10 pro Mitglied. Die Anteilscheine sind sechs Jahre fest und können nach Ablauf dieser Frist auf Ende eines Geschäftsjahres (31. Dezember) auf sechs Monate gekündigt werden. Je nach Notwendigkeit kann die Geschäftsleitung die Mitglieder verhalten, weitere Anteilscheine zu übernehmen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Aufnahme der Bilanz erfolgt nach den Grundsätzen von Art. 656 Obligationenrecht. Der Reingewinn wird wie folgt verwendet: a) an Reservefonds mindestens 10%, bis dieser eine Höhe von Fr. 1000 erreicht oder wieder erreicht hat; b) der noch verbleibende Rest steht zur Verfügung der Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Genossenschaftsrat, bestehend aus wenigstens 3 Mitgliedern; c) die Geschäftsleitung (Direktion) aus 1 bis 3 Mitgliedern, und e) die Kontrollstelle. Der Genossenschaftsrat übt die Aufsicht über die Geschäftsführung der Geschäftsleitung (Direktion) aus. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen je ein Mitglied des Genossenschaftsrates mit einem Mitglied der Direktion zu zweien kollektiv. Mitglieder des Genossenschaftsrates sind: Fritz Braeher, Liegenschaftenvermittler, von Bannwil (Bern), in Olten, Präsident; Walter Henzi, Hotelangestellter, von Günsberg (Solothurn), in Aarburg, Vizepräsident, und Albert Holzreuter, Techniker, von Ueken (Aargau), in Olten, Aktuar. Einziges Mitglied der Geschäftsleitung (Direktion) ist: Josef Höltschi, Kaufmann, von Aesch (Luzern), in Olten. Geschäftslokal: Rosengasse 25.

Bureau Stadt Solothurn

Uhrenfabrikation. — 11. September. Inhaber der Einzelfirma **Gottfried Krattiger,** in Solothurn, ist Gottfried Krattiger-Märki, Jakobs sel., von Oberdorf (Baselland), in Solothurn. Uhrenfabrikation. Hasenmattstrasse Nr. 7.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Schallplatten usw. — 1934. 10. September. Die **Elschag A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1933, Seite 471), Handel und Vertrieb in Schallplatten usw., ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

Besteckhandel usw. — 10. September. Die Kommanditgesellschaft **Max Buch & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1933, Seite 703), Handel in Bestecken usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Gerbergasse Nr. 89.

10. September. Unter dem Namen **Schweizerische Lichtbilder-Zentrale, Hch. Schmid-Klocke Stiftung** besteht auf Grund der Urkunde vom 1. September 1934 eine Stiftung, mit Sitz in Basel, zur Auswertung der vom Stifter überlassenen Lichtbildersammlung für Schule, Kirche und Volksbildung durch Ausleihe und Vorträge. Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern. Der Stifter gehört auf Lebenszeit dem Stiftungsrate als Präsident an; nach seinem Tode steht seiner Witwe das Recht auf einen Sitz im Stiftungsrat zu; nach dem Tode beider ergänzt sich der Stiftungsrat selbst. Präsident, Vizepräsident und Kassier führen Einzelunterschrift. Präsident ist Heinrich Schmid-Klocke, Jugendhortvorsteher; Vizepräsident: Ernst Nyffeler-Lüthi, Strafanstaltsdirektor; Kassier: Dr. Walter Ruf-Wissmeier, Redaktor; alle von und in Basel. Geschäftslokal: Laupenring 163.

Buchhaltungen usw. — 10. September. Die **Monotor A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1932, Seite 526), Neuanlagen oder Reorganisation von Buchhaltungen usw., wird laut Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 8. September 1934 gemäss Art. 16 der Verordnung II von Amtes wegen gestrichen.

Chemische Rohprodukte. — 11. September. Die **Gelglyma A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 226 vom 29. September 1931, Seite 2090), Ein- und Verkauf chemischer Rohprodukte usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. August 1934 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

11. September. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Jugendbuchhandlung « zur Krähe » in Basel,** mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 145 vom 26. Juni 1931, Seite 1400), Schaffung und Betrieb einer Buchhandlung usw., sind Albert His-Veillon und August Kassebeer-Sterk ausgeschieden; die Unterschrift des Albert His-Veillon ist erloschen. Ferner ist die Unterschrift des im Vorstand verbleibenden bisherigen Präsidenten Dr. Fritz Wenk erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Ernst Hockenjos, Advokat und Notar, von und in Basel, als Präsident, Rudolf Heusler-Veillon, Partikular, von und in Basel, und Dr. Robert Wildhaber, Lehrer, von Wallenstadt, in Basel. Der Präsident und Rudolf Heusler-Veillon zeichnen zu zweien unter sich oder mit dem bisherigen Beisitzer William Speiser.

Immobilien. — 11. September. Aus dem Verwaltungsrat der **Wolfag A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1933, Seite 2188), Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, ist Rudolf Hans Steuer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Oskar Hauser-Rümmelin, Wirt, von Allschwil, in Basel; er führt Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal ist verlegt worden nach Gerbergasse 50.

11. September. Unter der Firma **Immobiliengesellschaft Wettsteinallee A. G.** bildet sich auf Grund der Statuten vom 6. September 1934, mit Sitz in Basel und auf unbeschränkte Dauer, eine Aktiengesellschaft zum Zwecke, Liegenschaften zu kaufen, zu bebauen, zu verwalten und zu veräussern, insbesondere eine Liegenschaft an der Wettsteinallee, und alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte vorzunehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 Namenaktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hermann Ernst Handschin-Haudenschild, Ingenieur, von Gelterkinden, in Basel; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: St. Johanns-Vorstadt 22 (Bureau Rehm).

12. September. Der Verein unter dem Namen **Gesellschaft zur Förderung des Landhausbaues,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 130 vom 22. Mai 1920, Seite 963), Erforschung der ländlichen Siedlungen usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. September 1934 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1934. 11. September. Inhaber der Firma **Tischhauser, Berufskleider,** in Malans-Trübbach (Gemeinde Wartau), ist Martin Tischhauser, von und in Malans-Trübbach-Wartau. Versand von Berufskleidern; Malans.

11. September. Inhaber der Firma **Léon Jayet, Hotel Schwanen,** in St. Gallen C., ist Léon Jayet, von Moudon (Waadt), in St. Gallen C. Hotel-Restaurant; Webergasse 23.

Restaurant usw. 11. September. Inhaber der Firma **Jean Baumgartner,** in St. Gallen, ist Jean Baumgartner, von Engi (Glarus), in St. Gallen. Restaurant, Konzerthaus und Bierdepot z. Uhler; Bogenstr. 7.

Holzbearbeitungswerkzeuge. — 11. September. Inhaberin der Firma **E. Bertha Ackermann,** in Mörschwil, ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Elisa Bertha Ackermann-Löpfe, von Straubenzell-St. Gallen, in Mörschwil. Vertretung sämtlicher Holzbearbeitungswerkzeuge, Hubstrasse.

Säge, Maschinenmesser. — 11. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **F. M. Bäumler & Co.,** Vertrieb von Bestandteilen für Holzbearbeitung, in Mörschwil (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1934, Seite 1984), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Max Bäumler», erloschen.

Inhaber der Firma **Max Bäumler,** in Mörschwil, ist Fritz Max Bäumler, von Deutschland, in Mörschwil. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. M. Bäumler & Co.». Fabrikation und Handel mit Sägen und Maschinenmessern; Werkzeugen. Hubstrasse.

Mineralwasser, Spirituosen. — 11. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **R. Breitenmoser & Sohn,** Mineralwasserfabrikation und Handel in Spirituosen, in Wil (S. H. A. B. Nr. 113 vom 16. Mai 1922, Seite 950), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Otto Breitenmoser» erloschen.

Inhaber der Firma **Otto Breitenmoser,** in Wil, ist Otto Breitenmoser, von Mosnang, in Wil. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma: «R. Breitenmoser & Sohn». Mineralwasserfabrikation und Handel in Spirituosen; Bronschhoferstrasse.

Stickereien, Weisswaren. — 12. September. **Gebrüder Billwiller in Liq. (Billwiller frères en liq.) (Billwiller Brothers in Liq.),** in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1926, Seite 3). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Goethestrasse 20 (Wohnsitz des Prokuristen Kaspar Alfred Rheiner).

Mercerie, Wolle usw. — 12. September. Die Inhaberin der Firma **Hedwig Bösch,** Passementerie, Mercerie, Bonneterie, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 148 vom 23. Juni 1919, Seite 1095), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Mercerie und Wolle, Passementerie und Bonneterie.

Trikot-Wirkerei. — 12. September. Der Inhaber der Firma **Christian Estler,** Wirkerei, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1929, Seite 614), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Mech. Trikot-Wirkerei. Der Inhaber ist nunmehr Bürger von Straubenzell (St. Gallen).

12. September. **Elektrizitäts-Korporation Wald,** Genossenschaft, mit Sitz in Wald-St. Peterzell (S. H. A. B. Nr. 81 vom 7. April 1930, Seite 744). Heinrich Näf, Präsident; und Joseph Näf, Vizepräsident und Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Johann Georg Schweizer, Vertreter, von Mogelsberg, Kassier und Heinrich Burkhart, Elektriker, von Weinfelden; beide in Wald-St. Peterzell. Zum Präsidenten wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied: Jakob Wäger, Wagnermeister, von Goldingen, in Wald-St. Peterzell. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien.

12. September. **Viehzuchtgenossenschaft Mels,** Genossenschaft, mit Sitz in Mels (S. H. A. B. Nr. 185 vom 12. August 1931, Seite 1760). Hans Wachter ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand und ohne Unterschriftsrecht gewählt: Franz Egert, Wirt, von und in Mels.

12. September. **Bäckermeister-Verein Wil & Umgebung,** Genossenschaft, mit Sitz in Wil (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1922, Seite 879). Der bisherige Kassier Karl Pfleghaar ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Kassier gewählt: Richard Keller, Bäcker, von Bischofszell, in Wil. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

12. September. Die Stiftung unter der Firma **St. Gallische Lorrainestickereifachschule,** mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 209 vom 8. September 1930, Seite 1851), wurde mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons St. Gallen vom 25. August 1934 aufgehoben und ist infolge durchgeführter Liquidation erloschen.

12. September. Die Firma **Funk, Elektromech. Werkstätte,** Reparatur & Konstruktion von elektrischen Maschinen und Apparaten, in Ganterschwil (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1933, Seite 627), ist infolge Konkurses erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bedarfsartikel. — 1934. 12. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Hengärtner & Huber,** Vertrieb von Bedarfsartikeln aller Art, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1934, Seite 1035), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **Emil Hengärtner,** in Aarau, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Emil Hengärtner, von Andwil (Thurgau), in Buchs bei Aarau. Bedarfsartikel aller Art. Zollrain 5.

Sägerei, Futterwaren usw. — 12. September. Die Firma **Hans Gauch,** Landwirtschaft, Sägerei und Futterhandlung, in Bettwil (S. H. A. B. 1921, Seite 2474), wird infolge Konkurses, ausgesprochen vom Bezirksgericht Muri am 16. November 1932, von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

12. September. Die **Elektrizitätsgenossenschaft Beinwil,** in Beinwil bei Muri (S. H. A. B. 1930, Seite 1013), hat an Stelle von Burkard Bütler zum Aktuar gewählt Vitus Käppeli, Wagner, von Merenschwand, und an Stelle von Jakob Kreienbühl zum Beisitzer Albert Kreienbühl, Kaufmann, von Beinwil bei Muri, beide in Beinwil bei Muri. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschrift des Burkard Bütler ist erloschen.

Fahrräder, Waffen. — 12. September. Die Firma **Ernst Plüss-Steiner,** in Baden (S. H. A. B. 1921, Seite 1754), verzeigt als Natur des Geschäftes: Fabrikation von und Handel in Fahrrädern und Waffen. Das Geschäftslokal befindet sich beim Güterbahnhof in Baden.

Buchhaltungsbureau usw. — 12. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gerwer & Moser,** Buchhaltungs- und Revisionsbureau, in Baden (S. H. A. B. 1928, Seite 798), hat das Geschäftslokal verlegt nach Bruggerstrasse 93.

12. September. Die Firma **Hans Hochstrasser, Kunststein-Werk,** Kunststeinfabrikation, in Fahrwangen (S. H. A. B. 1930, Seite 475), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

12. September. Inhaber der Firma **Oscar Hochstrasser, Kunststein-Werk,** in Fahrwangen, ist Oscar Hochstrasser, von und in Fahrwangen. Natur des Geschäftes: Kunststeinfabrikation.

Gewächshausanlagen usw. — 12. September. Die Firma **Kyana Aktiengesellschaft,** in Baden (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1934, Seite 2400), erteilt volle Einzelunterschrift an Otto Hornung, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Baden.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Ristorante. — 1934. 10 settembre. La ditta individuale **Rossi Agostino,** in Bellinzona, ristorante (F. u. s. di c. del 16 agosto 1917, n° 190, pagina 1325), viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Ufficio di Locarno

12 settembre. Società anonima **Kurhaus Victoria A.-G.,** in Orselina, esercizio Kurhaus Victoria (F. u. s. di c. del 6 novembre 1933, n° 260, pagina 2593) notifica: Otto Hüglin ha cessato d'essere membro del consiglio d'amministrazione. Il suo diritto di firma già quale vice-presidente è estinto. Sono stati eletti nuovi membri: Dr. Lothar von Eichhorn, negoziante, germanico, domiciliato a Vienna, e Carl Roesch, direttore, germanico, a Riehen, il quale venne nominato vice-presidente. I suddetti nuovi nominati hanno diritto di firma collettivamente con un'altro avente diritto.

Sartoria. — 12 settembre. La ditta **Maria Gambari,** in Locarno, sartoria (F. u. s. di c. del 21 agosto 1926, n° 194, pagina 1509), è cancellata su istanza della titolare per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

Importazione olii minerali. — 12 settembre. Titolare della ditta **Gabriele Paulon,** in Lugano, è Gabriele Paulon di Battista, da e domiciliato a Lugano. Importazione olii minerali. Via Loreto 20.

Rappresentante insegne luminose. — 12 settembre. La ditta **Enrico Bosshard,** in Lugano, rappresentante di insegne luminose (F. u. s. di c. del 24 novembre 1931, n° 274, pagina 2504), viene cancellata per cessazione di commercio.

12 settembre. **Giuseppe Bosia, Manifattura Tabacchi Società Anonima,** con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 30 maggio 1934, n° 123, pagina 1450). Augusto Bosia ha cessato di essere direttore della società e conseguentemente viene cancellato il suo diritto alla firma sociale. Egli continua a far parte del consiglio di amministrazione senza firma sociale. Nuovo direttore è l'ing. Francesco Bosia, da Paradiso, domiciliato a Lugano, il quale firmerà collettivamente col presidente del consiglio Giuseppe Bosia.

12 settembre. Premesso come nell'anno 1918 il compianto direttore Emilio Nessi abbia costituito in memoria di suo figlio Mario una «borsa di studio», mediante atto notarile 15 novembre 1933 gli eredi del defunto Emilio Nessi hanno dato vita giuridica ad una fondazione denominata **Fondazione Emilio Nessi** a sensi dell'art. 80 e segg. C. C. S. La sede è Lugano. Scopo della fondazione è quello di facilitare ad allievi ticinesi o domiciliati nel cantone Ticino, in ristretta posizione economica, il proseguimento degli studi secondari e superiori mediante assegnazione di una o più borse annue, intestate «Borsa Mario Nessi»; la borsa potrà essere assegnata anche a giovani che, pur non avendo fatto studi regolari, meritano di essere aiutati nella preparazione della loro carriera. La fondazione è gerita e rappresentata da un consiglio di quattro membri, composto: dal direttore del Dipartimento della pubblica educazione, dal rettore del Liceo cantonale, dal sindaco della città di Lugano e da un discendente del ramo maschile della famiglia fu Emilio Nessi, ed in mancanza, da un discendente del ramo femminile. La rappresentanza della fondazione di fronte ai terzi spetta al presidente del consiglio, collettivamente con un altro membro. Fanno parte attualmente del consiglio: Prof. Francesco Chiesa, rettore del liceo cantonale, presidente, da Sagno, domiciliato a Cassarate di Castagnola; cons. avv. Enrico Celio, da Quinto, domiciliato a Biasca, direttore del Dipartimento della Pubblica educazione; Dr. avv. Alberto De Filippis, da ed in Lugano, sindaco della città di Lugano; ing. Piero Nessi fu Emilio, da Locarno, in Lugano, direttore di banca. Ufficio: Piazza Riforma.

Distretto di Mendrisio

Commestibili, frutta, ecc. — 10 settembre. La ditta individuale **Boffini Angelo,** negozio di commestibili, frutta e verdura, generi affini, vino e birra da trasportarsi, in Chiasso (F. u. s. di c. del 10 giugno 1932, n° 133, pagina 1424), viene cancellata d'ufficio in seguito a fallimento del titolare, decretato dalla pretura di Mendrisio.

Trasporti e spedizioni internazionali. — 10 settembre. La ditta individuale **Resini Luigi, Como, succursale di Chiasso,** in Chiasso, trasporti e spedizioni internazionali (F. u. s. di c. del 22 aprile 1929, n° 92, pagina 819), è cancellata ad istanza della proprietaria Martinato Caterina ved. Resini.

Spedizioni, trasporti, ecc. — 11 settembre. La società in nome collettivo **Hans Im Obersteg e C. succursale di Chiasso** spedizioni, trasporti internazionali ed emigrazione, con sede in Basilea e succursale a Chiasso (F. u. s. di c. del 9 febbraio 1926, n° 32, pagina 234), notifica che attualmente la sede della succursale di Chiasso è in Via Livio n° 10.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Représentation de brevets, etc. — 1934. 31 août. Selon procès-verbal dressé par le notaire Joseph Redard, à Lausanne, le 27 août 1934, et sous la raison sociale **Zeta S. A.,** il a été constitué une société anonyme ayant pour but: la représentation de tous brevets et licences, ainsi que toutes autres représentations commerciales et industrielles se rapportant à cet objet. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 200. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La signature sociale appartient à l'administrateur, si le conseil ne comprend qu'un seul membre, ou à deux administrateurs conjointement si le conseil se compose de plusieurs membres. Le premier conseil d'administration comprend un seul membre, Alexandre Zuberbuhler, de Waldstatt (Appenzell), ingénieur, à Lausanne. Le bureau de la société est à Lausanne, Avenue Floréal 19, dans les bureaux des Laboratoires Serosal S. A.

Articles de sports. — 11 septembre. L'associé Gilbert Trimolet s'est retiré de la société en nom collectif **Ch. Michaud et Cie,** à Lausanne, articles pour tous sports (F. o. s. du c. du 7 septembre 1934). Les autres associés Charles Michaud et Albert Ammann continuent la société.

11 septembre. Dans son assemblée générale du 7 septembre 1934, la **Société Immobilière de l'Avenue Charles Secretan,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 juin 1934), a pris acte de la démission de l'administrateur Marius Corte, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur René Bonnard, de Nyon et Arnex, architecte, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Bureau de la société: à Lausanne, rue du Grand Chêne 5, chez René Bonnard.

Société immobilière. — 12 septembre. Dans son assemblée générale du 7 septembre 1934, la société anonyme **La Grand Vigne B. S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 mars 1934), a pris acte de la démission de l'administrateur Rémy Ramelet, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur Roland Corte, de Coinsins (Vaud), employé de bureau, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Bureau de la société: à Lausanne, Place St-François n° 12bis, bureau Fides.

Plan Indicateur d'adresses. — 12 septembre. **Pidal S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 13 juin 1932). Le bureau est transféré Boulevard de Grancy 33, chez Ferd. Albisetti.

Bureau du Sentier

Commerce d'automobiles, etc. — 23 août. La raison sociale **Antoine Locatelli,** au Pont (F. o. s. du c. du 8 septembre 1921, n° 222), fait inscrire qu'elle modifie son genre de commerce comme suit: Achat et vente d'automobiles, agence de Fiat et Lancia, sous l'enseigne Garage du lac de Joux.

31 août. La **Société de secours mutuels de la Fabrique d'horlogerie (S. A.) LeCoultre et Cie, au Sentier,** société coopérative dont le siège est au Sentier (Chenit) (F. o. s. du c. du 9 mars 1921, n° 64), fait inscrire que son comité est actuellement composé de: Henri Lecoultre, du Chenit, président, déjà inscrit; Emile Reymond, du Chenit, vice-président; Olivier Girens, d'Etoy, secrétaire; Louis Lecoultre, du Chenit, caissier; Henri Nicole, du Lieu, adjoint, tous horlogers, domiciliés au Sentier, en remplacement de Henri Gilliard, René Nicole, Fréderic Gallay, dont les signatures sont éteintes, et de Robert Guignard démissionnaire. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire ou du caissier.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Socques. — 1934. 11 août. La maison **Ch. Claret,** à Martigny-Bâtiaz, fabrique et vente de socques et bois de socques (F. o. s. du c. du 16 juin 1916, n° 139, page 952), est radiée ensuite de décès de son titulaire. La suite des affaires a été reprise par la maison «Jules Claret».

Socques. — 11 août. Le chef de la maison **Jules Claret,** à Martigny-Bâtiaz, est Jules Claret, de et à Martigny-Bâtiaz. La maison a repris la suite des affaires de la maison «Charles Claret» qui est radiée. Fabrication et vente de socques et bois de socques.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Médailles et insignes. — 1934. 8 septembre. La raison **Mme Augusta Hodel-Zeltner,** fabrication, vente de médailles et insignes, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 23 mai 1933, n° 119), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Articles photographiques, etc. — 8 septembre. La société en nom collectif **Morf et Corbellari,** vente d'articles photographiques, travaux pour amateurs, portraits et photographies industrielles, à l'enseigne magasin «Emce», à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 mars 1934, n° 57), est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle raison individuelle «Maurice Corbellari» inscrite ce jour.

Le chef de la maison **Maurice Corbellari,** à La Chaux-de-Fonds, est Maurice-Théodore Corbellari, citoyen italien, à Neuchâtel. Vente d'articles photographiques, travaux pour amateurs, portraits et photographies industrielles, à l'enseigne magasin «Emce». Cette raison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Morf et Corbellari» radiée ce jour. Rue Léopold Robert 59.

8 septembre. Sous la raison sociale **S. A. Garage Entilles,** il a été constitué une société anonyme dont le siège est à La Chaux-de-Fonds. Les statuts portent la date du 6 septembre 1934. La société a pour objet l'acquisition de la parcelle de terrain art. 955 du cadastre des Eplatures, la construction d'un bâtiment, la possession et la gestion de l'immeuble. Elle acquiert la dite parcelle de Léon Boillot, pour le prix de fr. 11,000 payé comptant. La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social est de fr. 4000, divisé en 8 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans le journal l'Impartial, paraissant à La Chaux-de-Fonds. La gestion des affaires sociales est confiée à un ou plusieurs administrateurs. Vis-à-vis des tiers, la société est représentée par un administrateur et liée par sa signature individuelle, au nom de la société. Werner Santschy, de Sigriswil (Berne), garagiste, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur. Bureaux: Place de la Gare 5.

11 septembre. **Montres Rythma S. A. (Rythma Watch Ltd.),** société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but la fabrication, l'achat et la vente d'horlogerie et généralement tous commerces (F. o. s. du c. du 8 avril 1929, n° 80). L'assemblée générale extraordinaire du 5 septembre 1934 a décidé la dissolution de la société et sa radiation au registre du commerce, la liquidation étant terminée.

Bracelets cuirs et moirés, etc. — 11 septembre. La société anonyme **Lanière S. A.,** fabrication, vente et commerce de bracelets cuirs et moirés et de bouclettes et ajustements de tous métaux, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 avril 1917, n° 85, et 4 février 1922, n° 29), est radiée d'office sur ordre du Département de justice, à Neuchâtel, du 25 août 1934, en application de l'art. 16 de l'ordonnance II revisée complétant le règlement du 6 mai 1890 sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce, du 16 décembre 1918.

11 septembre. Dans son assemblée générale des sociétaires, du 19 avril 1934, la **Pension Populaire,** société coopérative ayant son siège à La Sagne et pour but l'exploitation d'une pension alimentaire (F. o. s. du c. du 3 septembre 1919, n° 211), a décidé la réduction des parts sociales de fr. 20 à fr. 1. L'art. 4 des statuts est revisé en conséquence. Les autres faits précédemment publiés demeurent sans changement.

12 septembre. Dans sa séance du 3 septembre 1934, le conseil d'administration de la **Coopérative Immobilière Parc 73—75,** société coopérative ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 9 décembre 1921, n° 301, et 15 novembre 1924, n° 269), a été renouvelé comme suit: Président: Georges Dubois-Lemrich, déjà inscrit; vice-président: Edmond Breguet, jusqu'ici vice-secrétaire; en remplacement de Paul Gigon dont la signature est radiée; secrétaire: Louis Schelling, déjà inscrit; vice-secrétaire: Léon Morf, de Huttwil (Berne), employé de commerce; membres: William Cosandier, Fritz Eymann, déjà inscrits; Edouard Stauffer, professeur, de La Chaux-de-Fonds; Ernest Montandon, secrétaire ouvrier de la F. O. M. H., de Travers, et Gilbert Aellen, instituteur, de La Sagne, tous domiciliés à La Chaux-de-Fonds. Ne font plus partie du conseil d'administration Alfred Ray, William Grandjean et Hermann Guinand. La société est toujours engagée par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration ou de leurs suppléants. En outre les bureaux de la société ont été transférés rue du Parc 73.

Bureau de Neuchâtel

Etiquettes. — 4 septembre. Le chef de la maison **René Berger,** à Saint-Blaise, est René-Eugène Berger, de La Sagne et La Chaux-de-Fonds, domicilié à Saint-Blaise. Fabrication d'étiquettes en relief. Chemin de Vigner n° 3.

Boucherie. — 11 septembre. La raison de commerce **Etienne Quellet-Girard,** boucherie-charcuterie, au Landeron (F. o. s. du c. du 5 septembre 1905, n° 353, page 1411), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Boucherie. — 11 septembre. Le chef de la maison **Eugénie Quellet-Girard,** au Landeron, est Eugénie Quellet, veuve d'Etienne, de Landeron-Combes, domiciliée au Landeron. Boucherie-charcuterie.

Entreprise électrique. — 12 septembre. Le chef de la maison **William-Maurice Burgat,** à La Coudre, est William-Maurice Burgat, de Vaumarcus, domicilié à La Coudre (Neuchâtel). Entreprise électrique, vente et réparations d'appareils électriques. Rue de la Dîme n° 9.

Genf — Genève — Ginevra

Thés, etc. — 1934. 11 septembre. La raison **Jeanne Ruche,** commerce de thés, chocolats et confiserie, à Genève (F. o. s. du c. du 28 octobre 1927, page 1909), est radiée ensuite de remise de commerce.

11 septembre. **Société Immobilière du Chemin Zurlinden,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1931, page 668). Albert Bratschi, clerc de notaire, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Eugène Barde, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Passage des Lions 4 (bureau de Gabriel Cuccini).

11 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 1er septembre 1934, dont le procès-verbal a été dressé par Me M. Rehfous, notaire, à Genève, la **Société Immobilière La Florentine,** société anonyme ayant son siège au Petit-Lancy (Lancy) (F. o. s. du c. du 9 mai 1922, page 905), a pris acte de la démission de l'administrateur Ada Hemmeler, actuellement épouse de Lucien Bonzon, dont les pouvoirs sont éteints et qui est radiée. En remplacement, Rose Kunzi, employée de bureau, d'Erlach (Berne), au Petit-Lancy (Lancy), a été désignée comme unique administrateur, avec signature sociale. Adresse de la société: Chemin des Voirons s. n., chez l'administrateur.

11 septembre. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 1er septembre 1934, et de statuts du même jour y annexés, il a été constitué sous la dénomination de **Constructions d'Appareils à Gaz S. A.,** une société anonyme ayant pour objet la construction et la vente en Suisse de tous appareils pouvant utiliser le butane et tout autre gaz, et toutes opérations relatives à la fabrication et au commerce de ces appareils, ainsi que la représentation commerciale de tous produits quelconques. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives, entièrement libérées. Toute publication de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Le conseil d'administration est composé de 3 membres, qui sont: Joseph Bruyère, ingénieur, de nationalité française, à Bourgoin (Isère, France), lequel a été nommé président; Jean Bader, fonctionnaire à la S. D. N., de et à Genève, lequel a été nommé secrétaire, et Francis Jonneret, mécanicien, de Carouge, à Genève. Dans sa séance du 1er septembre 1934, le conseil a décidé que la société serait valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. Locaux de la société: Route de Lyon 109.

11 septembre. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. **Office d'Enquêtes Privées S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 mars 1934, page 826).

2. Confiserie, tea-room. — **Louis Oswald,** exploitation d'une confiserie et tea-room, à Genève (F. o. s. du c. du 7 novembre 1930, page 2288).

3. **Société Immobilière du Servette Football Club,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 avril 1934, page 1114).

An die Inhaber von Obligationen der Internationalen Bodenkreditbank in Basel

Der Verwaltungsrat der **Internationalen Bodenkreditbank** sieht sich veranlasst, von der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen vom 20. Februar 1918 mit Ergänzungen vom 25. April 1919, 20. September 1920 und 28. Dezember 1920 Gebrauch zu machen und den Inhabern von Obligationen der Bank zwei im allgemeinen Interesse liegende Abänderungen der in den Anleihensprospekten enthaltenen Bedingungen vorzuschlagen.

Die Inhaber der beiden Obligationenanleihen der Bank, nämlich der

6%	Anleihe von 1931	von ursprünglich	Fr. 25,000,000, wovon
		noch ausstehend sind	Fr. 15,507,000
5½%	Anleihe von 1931	von ursprünglich	Fr. 25,000,000, wovon
		noch ausstehend sind	Fr. 20,576,000

werden auf Grund der erwähnten bundesrätlichen Verordnung zu einer

Obligationär-Versammlung

auf **Freitag, den 19. Oktober 1934, vormittags 10½ Uhr, ins Stadtkasino Basel** (I. Stock) eingeladen, zur Beschlussfassung über die nachstehenden

TRAKTANDEN:

1. Wahl des Vorsitzenden und der Stimmenzähler;
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über die Lage der Gesellschaft und Bekanntgabe der Bilanz per 30. September 1934;
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates, nämlich:
   a) Aufhebung der Bestimmung in Ziff. 4, Abs. 2 der Prospekte für die 6% und 5½% Anleihen, wonach der Erlös der Anleihen auf verschiedene Staaten verteilt werden muss;
   b) Aufhebung der Bestimmung in Ziff. 4, Abs. 4 der Prospekte für die 6% und 5½% Anleihen, wonach die Gesellschaft verpflichtet ist, ihr einbezahltes Aktienkapital und die Reserven in schweizerischen Pfandbriefen, Hypotheken oder erstklassigen Titeln anzulegen.

Die Titelinhaber eines jeden der beiden Anleihen bilden eine besondere Gläubigergemeinschaft.

Titelinhaber, die an der Versammlung persönlich teilzunehmen wünschen, können gegen genügenden Ausweis bei den unten aufgeführten Banken für jede Anleihe besondere Zutrittskarten mit Stimmausweis bis spätestens 16. Oktober 1934 beziehen, auf denen die Anzahl und die Nummern ihrer Titel eingetragen werden.

Titelinhaber, die sich an der Versammlung vertreten lassen wollen, werden ersucht, rechtzeitig einem Dritten **Vollmacht** zu erteilen. Zur Bevollmächtigung eines Dritten genügt die Uebergabe der Zutrittskarte an diesen nach Unterzeichnung der auf der Rückseite befindlichen Vollmacht durch den Inhaber.

Je Fr. 1000 nominal Kapitalbetrag berechtigen zu einer Stimme.

Zutrittskarten und Vollmachtsformulare, sowie Exemplare der Einladung können bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen folgender Banken bezogen werden:

Schweizerischer Bankverein,	Schweizerische Kreditanstalt,
Basler Handelsbank,	Aktiengesellschaft Leu & Co.,
Eidgenössische Bank A.-G.,	Schweizerische Bankgesellschaft.

Die genannten Banken sind auch bereit, die Vertretung von Obligationären, die nicht persönlich an der Versammlung teilzunehmen wünschen, auf Grund einer Vollmacht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates zu besorgen. Die Internationale Bodenkreditbank selbst darf nach gesetzlicher Vorschrift die Vertretung von Obligationären nicht übernehmen.

Es liegt im Interesse der Obligationäre unserer Gesellschaft, ihr Stimmrecht an der Gläubigerversammlung vom 19. Oktober 1934 auszuüben oder sich an dieser vertreten zu lassen. Wir bitten daher dringend, die hiezu erforderlichen Anmeldungen **bis zum 16. Oktober 1934** vorzunehmen.

Basel, den 14. September 1934. (A. A. 135³)

Der Verwaltungsrat der Internationalen Bodenkreditbank.

„La Neuchâteloise“ Compagnie Suisse d'Assurances Générales à Neuchâtel
Bilan au 31 décembre 1933

Actif

Fr.	Ct.	
6,000,000	—	Engagements des actionnaires.
		Valeurs mobilières:
2,311,288	—	Obligations et lettres de gage.
1,867,848	—	Placements hypothécaires.
124,251	85	Prêts à des corporations de droit public.
900,000	—	Immeubles.
167,948	—	Dépôts en espèces auprès de gouvernements, d'associations, etc.
1,236,620	38	Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse.
856,715	74	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.
		Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:
440,887	16	Compte courant.
51,521	40	Prorata d'intérêts et loyers.
51,634	18	Autre actif et débiteurs divers.
		Cautionnements: Fr. 261,369. —.
		(V. G. 40)
14,011,114	71	

Passif

	Fr.	Ct.
Capital social	8,000,000	—
Réserve statutaire	1,570,000	—
Réserves spéciales:		
Pour éventualités et organisation	1,000,000	—
Provision pour risques en cours, réassurances déduites	941,100	—
Réserves mathématiques pour rentes en cours	4,798	—
Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites	1,895,702	—
Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:		
Compte courant	265,700	98
Engagements:		
Envers des agents	16,783	71
Autre passif et créditeurs divers	144,695	30
Cautionnements . . . Fr. 261,369. —		
Fonds de prévoyance en faveur du personnel . . . » 712,869. 85 [1])		
Bénéfice	172,334	72
	14,011,114	71

[1]) Fondation indépendante.

Neuchâtel, le 25 juin 1934.

«La Neuchâteloise» Compagnie Suisse d'Assurances Générales
C. Ott, Directeur.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Belgique — Importation du carbure de calcium

Le Moniteur belge n° 257 du 14 septembre publie l'arrêté royal ci-après en date du 8 septembre 1934:

Vu la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Sur la proposition de Notre Conseil des Ministres,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1er. Peut être subordonnée à la production préalable d'une autorisation spéciale délivrée par Notre Ministre des Affaires Economiques ou par son délégué, l'importation du carbure de calcium.

Article 2. Notre Ministre des Finances et Notre Ministre des Affaires Economiques sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté qui est entré en vigueur le 16 septembre 1934.

Un arrêté ministériel du 10 du même mois dispose que l'autorisation prévue par l'article 1er de l'arrêté royal du 8 septembre 1934 concerne l'importation des marchandises désignées ci-après: N° 327 du tarif douanier belge: Carbure de calcium.

Cette autorisation sera délivrée au nom du Ministre des Affaires Economiques par le fonctionnaire dirigeant le service de l'économie industrielle ou, à son défaut, par un fonctionnaire du service désigné par lui.

217. 17. 9. 34.

Ungarn — Umwechslung von Banknoten

Vom 10. September 1934 ab zieht die Ungarische Nationalbank die in Umlauf befindlichen 50 Pengö-Banknoten, die mit dem Datum vom 1. März 1926 versehen sind, aus dem Verkehr zurück und ersetzt diese mit solchen, datiert vom 1. Oktober 1932. Die alten Noten sind bis 31. März 1935 als Zahlungsmittel anzunehmen; nach diesem Zeitpunkt können diese Noten bis 31. März 1938 der Ungarischen Nationalbank zum Umtausch vorgelegt werden. Nach dem 31. März 1938 verlieren diese Noten ihre Eigenschaft als Zahlungsmittel.

217. 17. 9. 34.

Hongrie — Echange de billets de banque

La Banque nationale de Hongrie retire de la circulation à partir du 10 septembre 1934 les billets de banque de 50 Pengö portant la date du 1er mars 1926 et les remplace par des billets datés du 1er octobre 1932. Les anciens billets conservent cours légal jusqu'au 31 mars 1935. Passé cette date, ils pourront être échangés aux guichets de la Banque nationale de Hongrie jusqu'au 31 mars 1938. Après le 31 mars 1938, ils seront démonétisés.

217. 17. 9. 34.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Offiz. %	Privat %	Tägl. Geld %	Paris %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter) London %	Berlin %	New York %
14. IX.	2	1½	1	—	+0,750	—2,250	+1,250
7. IX.	2	1½	1	—	+0,750	—2,250	+1,250
31. VIII.	2	1½	1	—	+0,750	—2,250	+1,250
24. VIII.	2	1½	1	—0,250	+0,687	—2,250	+1,250
17. VIII.	2	1½	1	—0,250	+0,687	—2,250	+1,250
10. VIII.	2	1½	1	—0,375	+0,750	—2,250	+1,250

Wechsel- (Geld-) Kurse

in % über (+) bzw. unter (—) Parität vor dem 25. Sept. in %

	Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
14. IX.	—0,51	-39,91	—1,26	—1,18
7. IX.	—0,50	-40,05	—1,79	—1,22
31. VIII.	—0,52	-40,23	—2,74	—1,42
24. VIII.	—0,49	-39,32	—2,96	—1,42
17. VIII.	—0,52	-38,89	—3,12	—1,22
10. VIII.	—0,50	-38,89	—3,12	—1,09

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 2½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2½%.

217. 17. 9. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 17. September an — Cours de réduction dès le 17 septembre

Belgien Fr. 72.05; Dänemark Fr. 68.20; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 122.50; Frankreich Fr. 20.24; Italien Fr. 26.33; Japan Fr. 94.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.24; Niederlande Fr. 207.90; Oesterreich Fr. 57.35; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.60; Tschechoslowakei Fr. 12.80; Tunesien Fr. 20.24; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.30.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

S. A. des Ateliers de Sécheron-Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le **vendredi 28 septembre 1934, à 15 heures**, à la **salle du 1er étage de la Chambre de Commerce**, 8, rue Petitot, à **Genève**, en 2462

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 1933—1934.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs relatif aux comptes du dit exercice.
3. Approbation des comptes, décision concernant l'attribution du bénéfice et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Election d'administrateurs.
5. Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1934/35.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit, avant le 25 septembre 1934, déposer ses titres, soit au siège social de la société — **Ateliers de Sécheron, à Genève** — soit dans un des établissements financiers suivants:

à **Genève**: Société de Banque Suisse, 6, Corraterie;
Banque Commerciale de Bâle, Place de la Fusterie, 9;
Messieurs Hentsch et Cie., 15, Corraterie.
à **Lausanne**: Société de Banque Suisse.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires au siège social de la Société — Ateliers de Sécheron, Genève — dès le 20 septembre 1934.

Le conseil d'administration.

Kores die besten
Hektographen-Rollen
seit Jahren bei ersten Schweizer-Firmen in steter Verwendung, liefern in allen Breiten und passend für alle Apparate. 4377
GEBRÜDER SCHOLL AG · POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

Vitaphone S. A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 1er novembre 1934, à 9 h. du matin, en l'Etude de Me. C. Droin**, avocat, à **Genève**.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1933.
2. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1934 du 1er janvier au 1er novembre 1934.
3. Rapport du vérificateur des comptes pour l'exercice 1933.
4. Rapport du vérificateur des comptes pour l'exercice 1934 du 1er janvier au 1er novembre 1934.
5. Discussion de ces rapports. 2476
6. Votation sur ces rapports et sur la décharge à donner à l'administration pour l'exercice 1933 et pour l'exercice 1934 du 1er janvier au 1er novembre 1934.
7. Discussion sur la dissolution et l'entrée en liquidation de Vitaphone S. A., à Genève et votation sur ces questions.
8. Eventuellement nomination du liquidateur dans le cas où l'assemblée déciderait la dissolution et l'entrée en liquidation de Vitaphone S. A.

Le conseil d'administration.

Fenster abdichten,

denn der Winter steht vor der Türe!

Übergeben Sie uns Ihre undichten Fenster und Türen zum Abdichten. Die dauerhafte Metalldichtung **SUPERHERMIT** hilft Ihnen **Zugluft bekämpfen** und **Brennstoff sparen. 5° C Temperaturunterschied,** ohne stärker zu heizen.

10-jährige Garantie — Erstklassige Referenzen — Vertreter in allen Kantonen

Am COMPTOIR in LAUSANNE zeigen wir im STAND 689

HALLE IV erstmals das patentierte

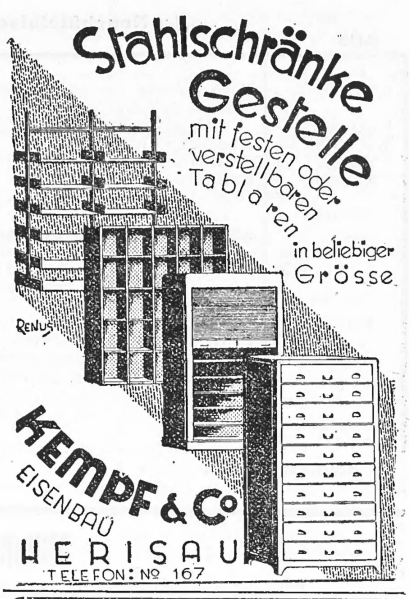
SUPERHERMIT-FENSTER

Eine Umwälzung auf dem Gebiete des Fensterbaus!

PROSPEKTE UND UNVERBINDLICHE OFFERTEN ERHALTEN SIE DURCH

ALYT A.-G. ZÜRICH, WERDSTR. 108, Tel. 34.204

2399



Treuhand- und Revisionsbureau

H. FLURY

Mitglied des Verbandes Schweiz. Bücherrevisoren

126-1 **Zürich**

Bahnhofstrasse 32 (Leuenhof) Telephon 34.264

Buchhaltungen - Bilanzen - Revisionen
Expertisen - Steuern - Treuhandschaften

Sind's „Hyga" Kochgeschirr-Reiniger dann mit Vorteil von Putztuchweberei u. Topfreiniger-Fabrik DREISPITZ Leop. Herb, Basel.

6%ige Aktien

à nom. Fr. 1000 von erstkl. Immobilien A.-G. zu vergeben. Offerten unter Chiffre **U 6475 Q** an **Publicitas, Basel.** 2468

Gediegene Räume für 6-3

Konferenzen

Der Treffpunkt der Geschäftswelt

HOTEL **Schweizerhof** BERN

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen der 4 % Anleihen der schweizerischen Bundesbahnen von 1912/1914

Remboursement d'obligations des emprunts 4 % chemins de fer fédéraux, de 1912/1914

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslosung werden am 31. Dezember 1934 folgende Obligationen zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern, bei unsern Kreiskassen in Luzern und Zürich, sowie bei den grössern schweizerischen Bankinstituten.

Conformément au plan d'amortissement, les obligations suivantes sont sorties au tirage et seront remboursées le 31 décembre 1934: 2465

à notre caisse principale, à Berne, à nos caisses d'arrondissement à Lucerne et Zurich, ainsi qu'aux caisses des principales banques suisses.

à Fr. 500, Lit. A

Nº 5951— 6000	18351—18400	55751—55800	65451—65500
7201— 7350	21801—21850	57001—57050	66351—66400
7851— 7900	26651—26700	60401—60450	
14651—14700	28951—29000	61551—61600	

à Fr. 1000, Lit. B

Nº 2951— 3000	19151—19200	43851—43900	66051—66100
13851—13900	23351—23400	47251—47300	67601—67650
14851—14900	33651—33700	49801—49850	
18301—18350	36151—36200	55301—55350	

à Fr. 5000, Lit. C

Nº 1981—2000	3181—3200	5561—5580
2141—2160	4101—4120	

Mit dem 31. Dezember 1934 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von frühern Auslosungen dieser Anleihen sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:

Ces titres cesseront de porter intérêt le 31 décembre 1934.

Les obligations suivantes des mêmes emprunts, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

à Fr. 500, Lit. A

Nº 453	10684	46860	50687	55295	56415
460	10685	46861	55251	55296	60223
461	18441	46862	55252	55297	63714
3132	24075	46863	55284	55298	63715
3133	33756	46885	55289	55299	68272
5386	33757	49735	55290	55300	68273

à Fr. 1000, Lit. B

Nº 9801	34891	40189	45117	45140	64054	64056
17767	40165	40192	45120	45141	64055	

à Fr. 5000, Lit. C

Nº 454	1164	1165	4644	6368	6376

Bern, den 10. September 1934.

Generaldirektion der S B B.

Berne, 10 septembre 1934.

Direction générale des C F F.

Zu verkaufen

Chrysler

Limousine, 7—8plätzig, 6 Zyl., von privat wegen Nichtgebr. Der Wagen ist in einwandfreiem Zustand und wird **bei sofortiger Wegnahme** zu äusserst **Fr. 2200 abgegeben.** — Offerten unter **S 7426 Y** an **Publicitas Bern.** 2442

KAPITAL

für Handel und Industrie

WECHSEL-DISKONT

Engeler, Nordstr. 64, Zürich

Oeffentliches Inventar und Rechnungsruf

Auf gestelltes Gesuch hin, wird über den am 30. August 1934 verstorbenen Prof. Dr. **Rudolf Ludwig von Salis,** von und in **Marschlins, Jgis,** die Durchführung des öffentlichen Inventars angeordnet.

Gemäss Art. 580 ff. Z. G. B. und Art. 88 ff. E. G. werden hiemit sowohl die Gläubiger, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Ansprüche bezw. Verbindlichkeiten bis spätestens **27. Oktober 1934** beim bestellten Rechnungsempfänger, Herr Dr. **Luzi von Salis,** zurzeit in **Marschlins, Igis,** einzureichen, mit Androhung der gesetzlichen Rechtsnachteile im Unterlassungsfalle.

Zizers, den 11. September 1934.

Kreisamt V. Dörfer

(10494 Ch) 2443 **J. Thomann.**

Verfügung der Vormundschaftsbehörde V Dörfer Graubünden

Frau Prof. Mathilde von Salis geb. Guyer in Marschlins wurde auf eigenes Begehren im Sinne von Art. 394 u. 395 Z. G. B. ein Beistand gegeben. Als Beistand wurde gewählt Herr Prof. Dr. Gubert von Salis, Winterthur, Schaffhauserstrasse 85. (10521 Ch) 2473

Haldenstein, 12. September 1934.

Für die Vormundschaftsbehörde:

J. Felix.

Schweizerische Auergesellschaft, Zürich

Die von der heutigen Generalversammlung beschlossene Dividende für das Geschäftsjahr 1933/34 ist an unserer Gesehäftskasse Sihlstrasse 43, Zürich beziehbar. 2469

Zürich, den 14. September 1934. **Der Verwaltungsrat.**

Tir fédéral Fribourg 1934

LOTERIE

Le deuxième et dernier tirage de la loterie aura lieu en séance publique en présence des représentants de l'Autorité le

jeudi 25 octobre 1934 à 14.30 h.

à Fribourg

dans la grande salle de l'Hôtel Suisse

La liste de tirage sera publiée sans délai dans ce même journal. Contre envoi de fr. 0.30 elle sera expédiée par le concessionnaire officiel: (216-43 F) 2472

Monsieur Louis JUNG
154, Scheuchzerstrasse, Zürich 6.

Le Comité des Finances.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne